

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Beachten Sie die maximale Tragfähigkeit der Gabionen und füllen Sie sie nicht über diese Kapazität hinaus, um strukturelle Schäden zu vermeiden.	Pay attention to the maximum load capacity of the gabions and do not fill them beyond this capacity to avoid structural damage.	Soyez conscient de la capacité de charge maximale des gabions et ne les remplissez pas au-delà de cette capacité pour éviter des dommages structurels.	Essere consapevoli della capacità di carico massima dei gabbioni e non riempirli oltre questa capacità per evitare danni strutturali.	Houd rekening met het maximale draagvermogen van de schanskorven en vul ze niet boven dit vermogen om structurele schade te voorkomen.	Tenga en cuenta la capacidad de carga máxima de los gaviones y no los llene más allá de esta capacidad para evitar daños estructurales.	Uvědomte si maximální nosnost gabionů a neplňte je nad tuto kapacitu, aby nedošlo k poškození konstrukce.	Vodite računa o maksimalnom nosivosti gabiona i nemojte ih puniti iznad tog kapaciteta kako biste izbjegli oštećenje strukture.	Vodite računa o maksimalnom nosivosti gabiona i nemojte ih puniti iznad tog kapaciteta kako biste izbjegli oštećenje strukture.	Ügyeljen a gabionok maximális teherbírására, és a szerkezeti károsodás elkerülése érdekében ne töltse fel e kapacitáson túl.
Warnen Sie davor, dass Kinder und Haustiere nicht auf oder in der Nähe der Gabionen spielen sollten, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.	Warn that children and pets should not play on or near the gabions to avoid accidents or injuries.	Avertissez que les enfants et les animaux domestiques ne doivent pas jouer sur ou à proximité des gabions pour éviter les accidents ou les blessures.	Avvertire che i bambini e gli animali domestici non devono giocare sopra o nelle vicinanze dei gabbioni per evitare incidenti o lesioni.	Waarschuw dat kinderen en huisdieren niet op of in de buurt van de schanskorven mogen spelen om ongelukken of verwondingen te voorkomen.	Advierta que los niños y las mascotas no deben jugar sobre o cerca de los gaviones para evitar accidentes o lesiones.	Varujte, že děti a domácí zvířata by si na gabionech nebo v jejich blízkosti neměli hrát, aby nedošlo k nehodám nebo zraněním.	Upozorite da se djeca i kućni ljubimci ne smiju igrati na ili blizu gabiona kako bi izbjegli nezgode ili ozljede.	Upozorite da se djeca i kućni ljubimci ne smiju igrati na ili blizu gabiona kako bi izbjegli nezgode ili ozljede.	Figyelmeztesse, hogy a balesetek és sérülések elkerülése érdekében gyermekek és háziállatok ne játsszanak a gabionokon vagy azok közelében.
Führen Sie regelmäßige Inspektionen und Wartungsarbeiten an den Gabionen durch, um sicherzustellen, dass sie stabil und intakt sind. Reparieren Sie beschädigte Gitter oder Beschichtungen umgehend.	Carry out regular inspections and maintenance of the gabions to ensure they are stable and intact. Repair any damaged mesh or coatings promptly.	Effectuez des inspections et un entretien réguliers des gabions pour vous assurer qu'ils sont stables et intacts. Réparez immédiatement les grilles ou les revêtements endommagés.	Eseguire ispezioni e manutenzioni regolari sui gabbioni per assicurarsi che siano stabili e intatti. Riparare immediatamente le griglie o i rivestimenti danneggiati.	Voer regelmatig inspecties en onderhoud uit aan de schanskorven om er zeker van te zijn dat ze stabiel en intact zijn. Repareer beschadigde roosters of coatings onmiddellijk.	Realice inspecciones y mantenimiento periódicos de los gaviones para asegurarse de que estén estables e intactos. Repare las rejillas o revestimientos dañados inmediatamente.	Provádějte pravidelné kontroly a údržbu gabionů, abyste se ujistili, že jsou stabilní a neporušené. Poškozené mřížky nebo nátěry ihned opravte.	Obavljajte redovite preglede i održavanje gabiona kako biste bili sigurni da su stabilni i netaknuti. Odmah popravite oštećene rešetke ili premaze.	Obavljajte redovite preglede i održavanje gabiona kako biste bili sigurni da su stabilni i netaknuti. Odmah popravite oštećene rešetke ili premaze.	Rendszeresen ellenőrizze és karbantartsa a gabionokat, hogy megbizonyosodjon arról, hogy stabilak és épek. A sérült rácsokat vagy bevonatokat azonnal javítsa meg.
Stellen Sie sicher, dass die Gabionenzäune ordnungsgemäß installiert sind und nicht überlastet werden, um Einstürze oder Beschädigungen zu verhindern.	Make sure that gabion fences are properly installed and not overloaded to prevent collapse or damage.	Assurez-vous que la clôture en gabions est correctement installée et qu'elle n'est pas surchargée pour éviter tout effondrement ou tout dommage.	Assicurarsi che la recinzione in gabbione sia installata correttamente e non sovraccarica per evitare crolli o danni.	Zorg ervoor dat het schanskorfhekwerk correct is geïnstalleerd en niet overbelast is om instorten of schade te voorkomen.	Asegúrese de que las cercas de gaviones estén instaladas correctamente y no sobrecargadas para evitar colapsos o daños.	Ujistěte se, že gabionové oplocení je správně nainstalováno a není přetěžováno, aby nedošlo ke zhroucení nebo poškození.	Provjerite je li gabionska ograda pravilno postavljena i nije preopterećena kako biste spriječili urušavanje ili oštećenje.	Provjerite je li gabionska ograda pravilno postavljena i nije preopterećena kako biste spriječili urušavanje ili oštećenje.	Győződjön meg arról, hogy a gabion kerítés megfelelően van felszerelve, és nincs túlterhelve, hogy elkerülje az összeomlást vagy a károsodást.
Befolgen Sie die vom Hersteller empfohlenen Wartungsanweisungenn, um die Langlebigkeit und Sicherheit der Gabionenzäune zu gewährleisten.	To ensure the longevity and safety of the gabion fences, follow the maintenance instructions recommended by the manufacturer.	Suivez les instructions d'entretien recommandées par le fabricant pour garantir la longévité et la sécurité des clôtures en gabions.	Seguire le istruzioni di manutenzione consigliate dal produttore per garantire la longevità e la sicurezza della recinzione in gabbione.	Volg de door de fabrikant aanbevolen onderhoudsinstructies om de levensduur en veiligheid van schanskorfafrastering te garanderen.	Siga las instrucciones de mantenimiento recomendadas por el fabricante para garantizar la longevidad y seguridad de las cercas de gaviones.	Dodržujte doporučené pokyny výrobce k údržbě, abyste zajistili dlouhou životnost a bezpečnost gabionového oplocení.	Slijedite upute za održavanje koje preporučuje proizvođač kako biste osigurali dugotrajnost i sigurnost gabionske ograde.	Slijedite upute za održavanje koje preporučuje proizvođač kako biste osigurali dugotrajnost i sigurnost gabionske ograde.	Kövesse a gyártó által javasolt karbantartási utasításokat a gabion kerítés hosszú élettartamának és biztonságának biztosítása érdekében.
Bei Verwendung von Gabionenzäunen in feuchten Umgebungen oder in der Nähe von Wasserquellen sollten geeignete Schutzmaßnahmen gegen Korrosion getroffen werden.	When using gabion fences in humid environments or near water sources, appropriate protective measures against corrosion should be taken.	Lors de l'utilisation de gabions dans des environnements humides ou à proximité de sources d'eau, des mesures de protection appropriées contre la corrosion doivent être prises.	Quando si utilizzano recinzioni in gabbioni in ambienti umidi o vicino a fonti d'acqua, è necessario adottare adeguate misure protettive contro la corrosione.	Bij gebruik van schanskorven in vochtige omgevingen of in de buurt van waterbronnen moeten passende beschermende maatregelen tegen corrosie worden genomen.	Cuando se utilizan cercas de gaviones en ambientes húmedos o cerca de fuentes de agua, se deben tomar medidas de protección adecuadas contra la corrosión.	Při použití gabionového oplocení ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti vodních zdrojů je třeba provést vhodná ochranná opatření proti korozi.	Prilikom korištenja gabionske ograde u vlažnom okruženju ili u blizini izvora vode, potrebno je poduzeti odgovarajuće zaštitne mjere protiv korozije.	Prilikom korištenja gabionske ograde u vlažnom okruženju ili u blizini izvora vode, potrebno je poduzeti odgovarajuće zaštitne mjere protiv korozije.	Ha a gabion kerítést nedves környezetben vagy vízforrások közelében használja, megfelelő korrózióvédelmi intézkedéseket kell tenni.